

## 657849-2026 - Състезателна процедура

Полша – Картографски услуги – Aktualizacja geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej w zakresie map zasadniczych na terenie działania Operatora Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział Tarnów - w standardzie V-Mapa

OJ S 185/2026 24/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна  
Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.

Електронна поща: [monika.sroka@gaz-system.pl](mailto:monika.sroka@gaz-system.pl)

Дейност на възложителя: Производство, пренос или разпределение на газ или топлинна енергия

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Aktualizacja geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej w zakresie map zasadniczych na terenie działania Operatora Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział Tarnów - w standardzie V-Mapa

Описание: Przedmiotem zamówienia jest aktualizacja geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej w zakresie map zasadniczych na terenie działania Operatora Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział Tarnów - w standardzie V-Mapa

Идентификатор на процедурата: cbfc93fc-5318-46d1-9c93-c433c2b675ad

Вътрешен идентификатор: ZP/2026/08/0065/TAR

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71354000 Картографски услуги

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Warszawa

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Допълнителна информация: Miejsce realizacji zamówienia określono we wzorze umowy

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: 1. Podstawy wykluczenia z postępowania zostały określone w Rozdziale X i XI SWZ, a podmiotowe środki dowodowe składane celem potwierdzenia braku podstaw wykluczenia z postępowania wskazane zostały w Rozdziale XII SWZ. 2. Dotyczy e-podpis (Seksja 5.1.12): 1) Oferta winna być złożona, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej, tj. w postaci elektronicznej podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym z zastrzeżeniem treści Rozdziału VIII SWZ, w języku polskim, w formie zapewniającej pełną czytelność jej treści. Zamawiający nie dopuszcza przekazania elektronicznego odwzorowania oferty podpisanej w formie pisemnej, chyba że odwzorowanie

to zostanie opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę umocowaną do złożenia tego oświadczenia. 2) Jednolity dokument składany przez Wykonawcę, a także przez każdego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia oraz podmioty, na których zdolnościach lub sytuacji polega Wykonawca na zasadach określonych w art. 118 Ustawy, musi zostać złożony, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej, tj. w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, przez osoby uprawnione do reprezentacji podmiotu, którego dotyczy Jednolity dokument. Szczegółowe informacje w przedmiotowym zakresie określono w SWZ. 3. Zamawiający wskazuje, iż stosownie do treści art. 139 Ustawy, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w Postępowaniu (procedura „odwrócona”). 4. Dotyczy Formy prawnej, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: (Sekcja 5.1.12) Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie przedmiotowego zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. W przypadku wspólnego ubiegania się Wykonawców o udzielenie zamówienia do oferty należy dołączyć dokument ustanawiający pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia przedłożenia umowy regulującej współpracę tych podmiotów. 5. Informacja dotycząca udziału wykonawców z państw trzecich została zawarta w Rozdziale XXIII SWZ.

**Правно основание:**

Директива 2014/25/EC

Ustawa z dnia 11 września 2019r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793 t. j.) zwana dalej Ustawa PZP

**2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

## 5. Обособена позиция

---

**5.1. Обособена позиция: LOT-0001**

Заглавие: Aktualizacja geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej w zakresie map zasadniczych na terenie działania Operatora Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział Tarnów - w standardzie V-Mapa

Описание: 1. Przedmiotem zamówienia jest aktualizacja geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej w zakresie map zasadniczych na terenie działania Operatora Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział Tarnów - w standardzie V-Mapa. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik nr 1 do SWZ - Opis przedmiotu zamówienia oraz Załącznik nr 2 do SWZ - wzór umowy.

Вътрешен идентификатор: ZP/2026/08/0065/TAR

**5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71354000 Картографски услуги

**Варианти:**

Описание на опциите: nie dotyczy

**5.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Допълнителна информация: Miejsce realizacji zamówienia określono we wzorze umowy

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Срок: 12 Месеци

#### **5.1.4. Подновяване**

Максимален брой подновявания: 0

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Допълнителна информация: 1. Dotyczy terminu, do którego oferta musi pozostać ważna (Sekcja 5.1.12): Wykonawca jest związany ofertą przez okres 90 dni, tj. do dnia 02.01.2027r.

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Источници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: 1. Dysponują lub będą dysponować osobami zdolnymi do wykonania Zamówienia, w tym: 1) co najmniej 1 osobą posiadającą uprawnienia zawodowe w zakresie geodezji i kartografii, która spełnia warunki określone w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju z dnia 28 lipca 2020 r. w sprawie uprawnień zawodowych w dziedzinie geodezji i kartografii (Dz. U. z 2020 r. poz. 1321 ze zm.) lub odpowiadające im ważne uprawnienia zawodowe wydane na podstawie uprzednio obowiązujących przepisów prawa lub odpowiednich przepisów obowiązujących na terenie kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, uznanych przez właściwy organ, zgodnie z ustawą z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2026 r. poz. 166). 2) co najmniej 1 osobą posiadającą certyfikat potwierdzający ukończenie szkolenia z obsługi oprogramowania V-mapa. Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji osób wymienionych w pkt 1) - pkt 2) powyżej. Podmiotowe środki na potwierdzenie warunku wskazanego w ust. 1. powyżej: Wykaz osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji Zamówienia wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania Zamówienia, a także zakres wykonywanych przez nie czynności, zgodnie z warunkiem opisanym w ust. 1. powyżej wraz z informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami.

Критерий: Инструменти, заводи или техническа оборудване

Описание на критерия за подбор: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: 1. Dysponują lub będą dysponować licencją na jedną z wersji oprogramowania Bentley Microstation umożliwiającą zainstalowanie nakładki V-Mapa, o których mowa w punkcie 9) Opisu Przedmiotu Zamówienia. Podmiotowe środki na potwierdzenie warunku wskazanego w ust. 1. powyżej: Oświadczenie Wykonawcy, iż dysponuje lub będzie dysponować licencją na jedną z wersji oprogramowania Bentley Microstation umożliwiającą zainstalowanie nakładki V-Mapa, o których mowa w punkcie 9) Opisu Przedmiotu Zamówienia, zgodnie z warunkiem opisanym w ust. 1. powyżej.

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

##### Критерий:

Вид: Цена

Описание: Cena całkowita brutto oferty - waga 100%

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### 5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://portal.gaz-system.pl/>

##### Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Portal Zakupowy

URL: <https://portal.gaz-system.pl/>

#### 5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

##### Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://portal.gaz-system.pl/>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: полски

Електронен каталог: Забранено

Изисква се усъвършенстван или квалифициран електронен подпис или печат (съгласно определенията в Регламент (ЕС) № 910/2014)

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 90 Дни

##### Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 05/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Elektroniczne otwarcie ofert

##### Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Zgodnie z wymaganiami określonymi we Wzorze Umowy

Финансово споразумение: Szczegółowe zapisy w przedmiotowym zakresie określa Wzór Umowy.

#### 5.1.15. Техники

##### Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

##### Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

#### 5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Krajowa Izba Odwoławcza

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Krajowa Izba Odwoławcza

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Zgodnie z Działem IX. ustawy PZP

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.

Регистрационен номер: 527-243-20-41

Пощенски адрес: ul. Mszczonowska 4

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-337

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Звено за контакт: Monika Sroka

Електронна поща: [monika.sroka@gaz-system.pl](mailto:monika.sroka@gaz-system.pl)

Телефон: +48 146225136

Интернет адрес: <https://www.gaz-system.pl>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Регистрационен номер: 5262239325

Пощенски адрес: Ul.Postępu 17a

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Звено за контакт: Krajowa Izba Odwoławcza

Електронна поща: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Телефон: +48224587801

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

Медиаторска организация

### 8.1. ORG-0000

Официално наименование: Publications Office of the European Union

Регистрационен номер: PUBL

Град: Luxembourg

Пощенски код: 2417

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

Електронна поща: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Телефон: +352 29291

Интернет адрес: <https://op.europa.eu>

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## 10. Промяна

---

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

592922-2026

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

1.Zmiana terminu składania ofert pierwotnego ogłoszenia. 2. Zmiana terminu otwarcia ofert pierwotnego ogłoszenia. 3. Zmiana terminu związania ofertą pierwotnego ogłoszenia.

### 10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Описание на промените: 1. W sekcji 5.1.12 Termin składania ofert: 30/09/2026 10:00, Data otwarcia: 30/09/2026 11:00:00 otrzymuje brzmienie: Termin składania ofert: 05/10/2026 10:00, Data otwarcia: 05/10/2026 11:00:00 2. W sekcji 5.1.6 Informacje ogólne: 1. Wykonawca jest związany ofertą przez okres 90 dni, tj. do dnia 28.12.2026 r. otrzymuje brzmienie: 1. Wykonawca jest związany ofertą przez okres 90 dni, tj. do dnia 02.01.2027 r.

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 2780c53c-e2a9-44b6-9cc4-70b26a38b752 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 23/09/2026 12:03:57 (UTC+00:00) западноевропейско време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: полски

Номер на публикуване на обявлението: 657849-2026

Номер на броя на OB S: 185/2026

Дата на публикуване: 24/09/2026